

Menu & Wines

Alkuruoat / Förrätt / First Course

Caesar-salaatti*

Caesarsallad*/ Caesar salad* (L)(M)

- *naturel* 10,40€
- *kana / kyckling / chicken* 11,90€
- *jokirapu / flodkräftor / crayfish* 11,90€

* caesar-kastike sisältää kalaa, annoksen saa myös gluteenittomana, kysy lisää tarjoilijalta

* caesar sås innehåller fisk, portionen kan beställas glutenfritt, fråga personalen för mer info

*caesar sauce includes fish, portion available also gluten-free, please ask more for the waitress

Kampasimpukoita Keittiömestarin tapaan (L)(G) 12,40€

Husets pilgrimsmusslor / Chef scallops

- *porkkanapyree, miedosti paahdettuja siemeniä ja rucolaa*
- *med morotspuré, rostade frön och rucola*
- *carrot puree, lightly roasted seeds and rucola*

Ainon maalais-salaatti (L) 10,90€

Ainos sallad / Aino rustic-salad

- *pekonia, kananmunaa, rucolaa, puna-jäävuorisalaattia, tomaattia, kurkkua, rapeita krutonkeja sekä talon sinappinen salaatikastike (annoksen saa myös glut.)*
- *bacon, ägg, rucola, röd isbergssallad, tomat, gurka, krutonger och husets smaklig senap dressing (fråga glutenfri portion)*
- *bacon, egg, arugula, lettuce, tomatoes, cucumber, and crispy croutons, also gluten-free portion available, please ask more for the waitress*



Menu & Wines

Pehmeän kermanen bataattikeitto (L) (G) 8,90€
Mjuk och gräddig sötpotatissoppa / Soft and creamy sweet potato soup

- *paahdettuja siemeniä ja timjamivaaho*
- *serverad med rostade frön och timjam mousse*
- *lightly roasted seeds and thyme foam*

pääruokana / huvudrätt / maincourse 9,80€

Lohikeitto á la Aino (L)(G)(M) 12,00€
Laxsoppa á la Aino/ Salmon soup á la Aino

- *valitse joko kirkas tai kermanen keitto*
- *välj klar eller krämig soppa*
- *choose clear or creamy soup*

pääruokana / huvudrätt/ maincourse 13,50€

Bungarten Blini (L) 15,90€

- *perinteitä kunnioittaen paistettu blini, lisukkeena mätiä, smetanaa sekä punasipulia*
- *traditionell blini med kaviar, rödlök och smetana.*
- *respecting the old traditions baked blini with, caviar, onion and sour cream*

L laktoositon, laktosfri, lactose free
M maidoton, mjölkfri, milk-free
G gluteeniton, glutenri, gluten-free



Liharuoat / Köträtter / Meat Dishes

Broileria Saltimbocca (L) (G) 15,60€

Saltimbocca broiler / Chicken Saltimbocca

- *broilerin filee, maalaislohkoperunoita, paahdettuja uunijuureksia, pekonia, salviaa ja vuohenjuustokastiketta*
- *kycklingfilé med bacon, med klyftpotatis, ugnrostade rotsaker, kryddsalvia och getostsås*
- *chicken file with bacon and sage, potato wedges, roasted root vegetables and tasty coat cheese sauce*

Puistohotellin pippuripihvi (G) (L) 25,80€

Park Hotellets pepparsteak / Park Hotel pepper steak

- *170g naudan sisäfileepihvi, kermaperunoita, paahdettuja uunijuureksia ja talon täyteläistä pippurikastiketta*
- *170g oxfilé med gräddpotatis, ugnrostade rotsaker och husets överlägsen pepparsås.*
- *170g beef tenderloin steak, cream potatoes, roasted root vegetables and creamy pepper sauce*

Grillipihvi (L) (G) 19,90€

Grillsteak / Grilled steak

- *150g naudan ulkofileepihvi, ranskanperunoita, lämpimiä kasviksia, maustevoi-nappi*
- *150g utskuren biff med strips, färggranna grönsaker och kryddad smörknapp*
- *150g sirloin steak, house fries, vegetables, seasoned butter and a dip*



Menu & Wines

Pitkään haudutettua ylikypsää possun niskaa (L) 17,10€

Länge tillagad kassler / Overcooked tender pork neck

- *160g porsaan ylikypsää niskaa, ristikkoperunoita, paahdettuja uunijuureksia ja punaviinikastiketta (annos saatavana myös gluteenittomana, kysy lisää tarjoilijalta)*
- *160g kassler med räfflade potatisrutor, ugnstrostade rotsaker och välsmakande rödvinsås (fråga också glutenfri portion)*
- *160g over cooked pork neck, crisscross potatoes, roasted root vegetables and red wine sauce (available also gluten-free, please ask the waitress for more information)*

Maksaa Park Hotellin tapaan (L) (G) 19,90€

Lever tillagad enligt Park Hotell / Liver by Park Hotel style

- *perunamuusia, voisulaa, paistettua sipulia, maksaa ja puolukkaa (annos mahdollista saada myös gluteenittomana, kysy lisää tarjoilijalta)*
- *potatismos, smörsås, stekt lök och lingon (portion kan beställas också glutenfritt, fråga personalen för mer info)*
- *thin slices of beef with mashed potatoes, butter-sauce, fried onion and lingonberry (portion is available also gluten-free, please ask the waitress for more information)*

Metsästäjänleipä (L) 18,10€

Jägarsmörgås / Bread a la hunter

- *120g leivitetty naudan ulkofileepihvi, vaaleaa leipää, salaattia sekä runsaasti kermaista kantarellikastiketta*
- *120g panerad ytterfilé på en ljus brödskiva serverad med sallad och krämig kantarellsås.*
- *120g breaded sirloin steak with white bread, salad and creamy chantarelle sauce*



Meno & Wines

Keittiömestarin leipä (L) (G) 18,90€

Bröd tillagad av köksmästaren / Bread a la chef

- 120g naudan ulkofileepihvi, kylmäsavulohta, vaaleaa leipää, salaattia sekä runsaasti kermaista kantarellikastiketta (annos mahdollista saada myös gluteenittomana, kysy tarjoilijalta)
- 120g oxfile och kallröktlax på en ljus brödskiva serverad med sallad och gräddig kantarellsås (fråga glutenfri portion)
- 120g sirloin steak with white bread, salad and creamy chantarelle sauce (also gluten-free portion available)

Pasta

Jauhelihapasta 14,90€

Köttfärspasta / Minced meat pasta with tomatoes and herbs

- tuorepasta, jauhelihaa, tomaattia, yrttejä ja parmesanlastuja (myös gluteeniton)
- färsk pasta med köttfärs, kryddad med tomat, örter och parmesan-ost (också glutenfri)
(portion also available gluten-free)

Vuohenjuustopasta 15,60€

Getostpasta / Pasta with goat cheese and vegetables

- tuorepasta, vuohenjuustoa, kasviksia ja parmesanlastuja (myös gluteeniton vaihtoehto)
- färsk pasta med getost, grönsaker och parmesan-ost (också glutenfri)
(portion also available gluten-free)



Menu & Wines

Kalaruoat / Fiskrätter / Fish

Miedosti savustettua lohta (L) (G) 17,40€

Rökt lax / Lighty smoked salmon

- *kermaperunoita, kantarellikastiketta ja kasviksia*
- *rökt lax med gräddpotatis, smaklig kantarellsås och grönsaker*
- *creamy potatoes, chanterelle sauce and warm vegetables*

Ainon Paistetut muikut (L) (G) 16,20€

Ainos stekta siklöjor / Vendace A`la Aino

- *ruisjauhoissa leivitettyt muikut ,muusia, sipuli- tilli voisulaa (annos mahdollista saada myös gluteenittomana, kysy tarjoilijalta)*
- *siklöjor panerade på rågmjöl, serveras med potatismos och dill-lök –kryddad smörsås. (kan beställas glutenfritt, fråga personalen för mer info)*
- *vendace rolled in rye flour and baked in butter, served with traditional mashed potatoes and onion-dill butter sauce (portion also available gluten-free, please for the waitress for the further information)*

Kasvisruoat / Vegetarian

Vuohenjuusto-kasvistorni 16,50€

Getost-grönsakstornet / Vegetarian tower with coat cheese

- *kasvispihvi, tattipihvi, grillattua vuohenjuustoa, porkkanapyreetä, kasviksia ja paholaisen hilloa*
- *grönsaksbiff, soppstek, och grillad getost som sättas ihop som ett torn, serveras med grönsaker och härlig morotspuré och djävuls sylt*
- *vegetable steak, mushroom steak, fried goat cheese, carrot puree, vegetables and devils jam*

Kantarellirisotto (L) (G) 13,90€

Kantarellirisotto / Chanterelle risotto with parmesan

- *risottoriisi, kantarelli ja parmesan-juusto*
- *kantareller och parmesan-ost.*



Lapin herkkuja

Laplands delikatesser / Lapland delicacy

Bungarten Blini (L)

15,90€

- *perinteitä kunnioittaen paistettu blini, lisukkeena mätiä, smetanaa sekä punasipulia*
- *traditionell blini med kaviar, rödlök och smetana.*
- *respecting the old traditions baked blini with, caviar, onion and sour cream*

Lohikeitto á la Aino (L)(G)(M)

12,00€

Laxsoppa á la Aino/ Salmon soup á la Aino

- *valitse joko kirkas tai kermanen keitto*
- *välj klar eller krämig soppa*
- *Choose clear or creamy soup*

pääruokana / huvudrätt / maincourse

13,50€

Poron filee (L) (G)

36,50€

Renfilé / Reindeer fillet

- *150g poron fileepihvi, puolukka-punaviinikastiketta, aurajuusto perunoita ja uunipaahdettuja juureksia*
- *150g renfilé med rödvin-lingonsås, serverad med mögelost-kryddad potatis och ungrostade rotsaker.*
- *150g reindeer fillet steak, lingonberry-red wine sauce, blue cheese potatoes and roasted root vegetables*



Menu & Wines

Poronkärstys (L) (G) 23,00€

Renskav / Sauteed reindeer

- *perunamuusia, puolukkahilloa ja suolakurkkua*
- *traditionellt serverad med potatismos, lingonsylt och saltgurkor*
- *sauteed reindeer, mashed potatoes and lingonberry*

Leipäjuustoa ja lakkoja (G) 9,20€

Kaffeost med hjortron /

Lapland bread- cheese poached in cream and wild cloudberries

- *kermassa haudutettua leipäjuustoa ja lapin lakkoja*
- *laplands kaffeost bräserad i grädde, serverad med hjortron från vildmarken.*

L laktoositon, lactose free

M maidoton, milk free

G gluteeniton, gluten free



Jälkiruoat / Efterrätt / Desserts

Suklaaviettelys, kirsikkakompotti ja minttukermaa 8,90€

Chockladlockelse med körsbär och mintgräde

Park Hotel chocolate dream with cherry compote and mint-cream

Ainon omena-kaurapaistos, vaniljajäätelöä (L) 6,60€

Ainos äppel-havrepaj med vaniljglass

Aino apple-oat pie and vanilla ice cream

Popcorn Pannacotta (G) (L) 5,90€

Jäätelöannos (L) (G) 6,00€

Glassportion / Ice cream portion

- 3 jäätelöpalloa ja kermavaahtoa
- 3 glassbollar med vispad grädde
- 3 balls of ice cream and whipped cream

Leipäjuustoa ja lakkoja (G) 9,20€

Kaffeost med hjortron /

Lapland bread- cheese poached in cream and wild cloudberries

- kermassa haudutettua leipäjuustoa ja lapin lakkoja
- laplands kaffeost bräserad i grädde, serverad med hjortron från vildmarken.



Lasten ruoat / Barnmenu / Children menu

Nasun pihvi (VL) (G)

6,90€

Lilla kassler / Pork steak

- *porsaan ylikypsää niskaa, ranskalaisia, salaattia ja maustevoita*
- *kassler med strips, sallad och kryddad smörknapp.*
- *pork neck steak, fries, salad and seasoned butter*

Herkkukori

7,50€

Delikatesskorgen / Delicacy basket

- *nakkeja, lihapullia, kananugetteja ja ranskalaisia*
- *knackkorvar, köttbullar, kycklingnugetter och strips*
- *sausages, meatballs, chicken nuggets and house fries*

Hampurilainen (L)

5,90€

Hamburgare / Hamburger

- *hampurilainen, juustoa, dressing, ketsuppia, ranskalaisia ja salaattia*
- *hamburgare med ost, dressing, ketchup, och sallad, serverad med strips*
- *cheese, hamburger-sauce, ketchup, fries and salad*

Lihapullat ja muusi (G) (L)

5,90€

Köttbullar med potatismos / Meatballs and mashed potatoes

- *lihapullat muusilla sekä salaattia*
- *köttbullar, potatismos och sallad*
- *meatballs, mashed potatoes and salad*



Mena & Wines



Mena & Wines



Mena & Wines



Mena & Wines



Mena & Wines

